

5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH

Robert-Bosch-Allee 1
99817 Eisenach
DE Germany

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no**

5165031

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091020720	D3					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note	
6) Freight	7) Delivery
Free	Waggon
Unfrank	Carrier
	Fr.Gut
	Express
	Post
	Vehic.foreign
	Vehic.own

4) Dispatchdate
03.01.2020

Creationday

03.01.2020

10) Your sign
550003918601

11) Your Order No.
09.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
Ehp / GmbH

14) Our Order-No.
24190133

19) Shipping type
truck collect. load

20) Incoterms 2010
Delivered at pl

21) Packing type
1 EPP

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross 211,0 net 125,1

25) Dispatch Address
**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0261.230.491 U72 25117254501

Druck- /Temperatursensor

2.720

Qty./[s]

+/- Notes

*180254443
9010012486
Mh38*

FRANCESCO TAGEL S.R.L.
ACCESSIONE MERCE
Quantità dichiarata: **8 Pz**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: **1**
Conformità alle schede d'imballo:
Data controllo: **07/01/2020**
Firma: *[Signature]*

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/T estreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					



1EFAFG04

<p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p>Robert Bosch Fahrzeugelektrik Eisenach GmbH Industriegebiet Bosch Postfach 101347 99803 Eisenach</p>		<p>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p>CMR</p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- täglichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).</p>																												
<p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p>Magna PT S.p.A Via dei Ciadami 4 IT 42026 Modugno (BA)</p>		<p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p>MIRANET Miroslaw Jedrasik 99-350 Ostrowy, Imielno 37 GNP 8882252758 REGON 383590513 tel. 666 935 608</p>																												
<p>3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p>IT 42026 Modugno</p>		<p>17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)</p>																												
<p>4 Miejsce i data załodowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p>99817 Eisenach DE 03.01.2020</p>		<p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p>																												
<p>5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached</p>																														
<p>6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and numbers</p>	<p>7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages</p> <p>3</p>	<p>8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing</p> <p>Pał</p>	<p>9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods</p> <p>Wt-Teile</p>	<p>10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number</p>	<p>11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg</p> <p>637,166</p>	<p>12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³</p>																								
<p>Klasa Klasse Class</p>	<p>Liczba Ziffer Number</p>	<p>Litera Buchstabe Letter</p>	<p>(ADR*)</p>																											
<p>13 Instrukcja nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions</p>		<p>19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>																												
<p>14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid <input type="checkbox"/> Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward</p>		<p>20 Do zapłaty / Rückzahlung / Cash on delivery</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Przewoźne Fracht Carriage charges</th> <th>Nadawca Absender Sender</th> <th>Waluta Währung Currency</th> <th>Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bonifikaty Ermäßigungen Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo Zwischensumme Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty Nebengebühren Supplern. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem Gesamtsumme Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Przewoźne Fracht Carriage charges	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Bonifikaty Ermäßigungen Reductions				Saldo Zwischensumme Balance				Dopłaty Nebengebühren Supplern. charges				Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous				Razem Gesamtsumme Total to be paid						
Przewoźne Fracht Carriage charges	Nadawca Absender Sender	Waluta Währung Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																											
Bonifikaty Ermäßigungen Reductions																														
Saldo Zwischensumme Balance																														
Dopłaty Nebengebühren Supplern. charges																														
Koszty dodatkowe Sonstiges Miscellaneous																														
Razem Gesamtsumme Total to be paid																														
<p>21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in</p> <p>Eisenach dnia 20 am 3. 1. 20 20 on 19 20</p>		<p>23</p> <p>MIRANET Miroslaw Jedrasik 99-350 Ostrowy, Imielno 37 GNP 8882252758 REGON 383590513 tel. 666 935 608</p> <p>Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier</p>		<p>24 Przesyłka otrzymana / Gut empfangen / Goods received</p> <p>KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciadami, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>Miejscowość 20 Ort im 20 Place 20</p> <p>Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p> <p>PETRON</p>																										

Rubryki obowiązkowe muszą być wypełnione w całości. Nie wolno pominąć żadnych rubryk. Wszystkie rubryki muszą być wypełnione w całości. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier. No space in obligatory spaces remains, unless the possible conditions, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Wzrosty oraz wagi muszą być wpisane w rubrykach 10 i 11. The heights and weights must be entered in boxes 10 and 11.

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy. Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. To be completed on the sender's responsibility.

W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego postąpienia zawiadzenia, należy podać w osobnym wierszu klasę, liczbę oraz w danym przypadku litery. Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Zahl, sowie gegebenenfalls die Buchstaben. In case of dangerous goods shipment, besides the possible certificate, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"